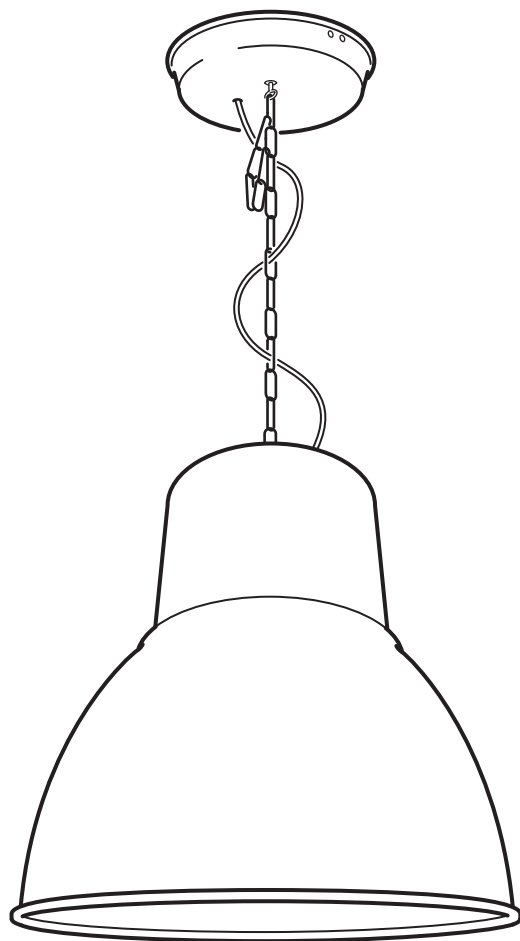


HEKTAR



Design and Quality
IKEA of Sweden



English

IMPORTANT!

If you have any problems regarding the electrical installation, contact an electrician. Always shut off power to the circuit before starting installation work.

Español

¡IMPORTANTE!

Si tienes problemas con la instalación eléctrica, ponte en contacto con un electricista. Antes de comenzar la instalación, corta el suministro de energía.

Portugues

IMPORTANTE!

Se tem qualquer problema com a instalação eléctrica, contacte um electricista. Corte sempre a corrente eléctrica antes de começar a instalação.

中文

重要信息!

如遇任何安装方面的问题, 须向专业电工人员咨询求助。安装之前, 务必关闭电源总闸。

繁体

注意!

若有任何安裝上的問題, 請諮詢專業的電氣技師。在開始安裝工作前, 記得把電路 的電源關閉。

한국어

중요!

전기 설치에 문제가 있을 경우, 전기기사에게 문의하세요. 설치작업을 시작하기 전 반드시 회로의 전원을 차단하세요.

日本語

重要!

電気系統の設置に関して不明な点がある場合には、電気工事店にご相談ください。設置を開始する前に必ずブレーカーを切ってください。

Bahasa Indonesia

PENTING!

Jika Anda memiliki masalah mengenai instalasi listrik, hubungi tukang listrik. Selalu matikan listrik ke sirkuit sebelum memulai pekerjaan instalasi.

Bahasa Malaysia

PENTING!

Jika anda mempunyai sebarang masalah tentang pemasangan elektrik, hubungi juruelektrik. Sentiasa padamkan kuasa ke litar sebelum memulakan kerja-kerja pemasangan.

عربي

هام!

في حال مصادفة أية مشكلة بالنسبة لتركييب النظام الكهربائي يتم الإتصال بمهندس مختص. يجب قطع التيار نهائياً قبل البدء بالعمل.

ไทย

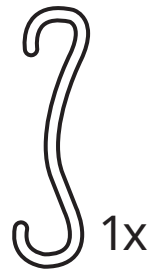
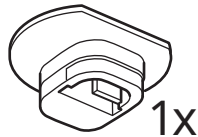
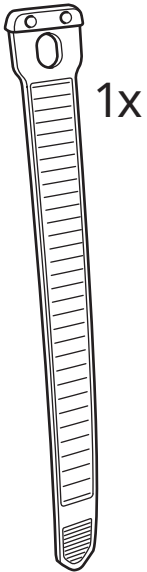
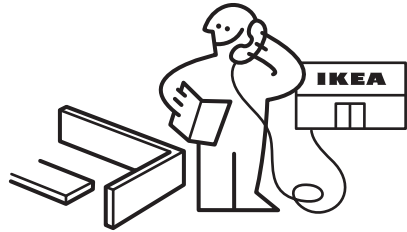
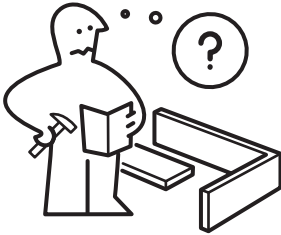
สำคัญ!

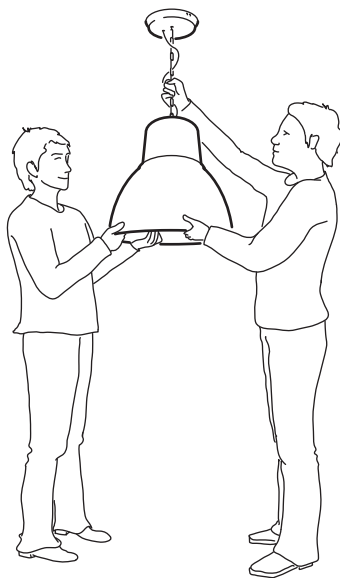
หากคุณมีปัญหาในการติดตั้งอุปกรณ์ไฟฟ้า กรุณาติดต่อช่างไฟฟ้ามาดำเนินการให้ และต้องตัดกระแสไฟฟ้าทุกครั้งก่อนเริ่มงานติดตั้ง

Tiếng Việt

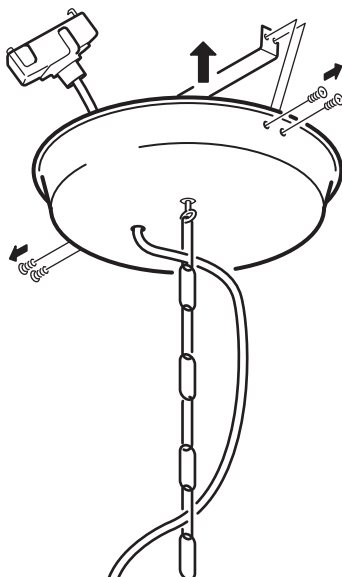
QUAN TRỌNG

Nếu bạn gặp vấn đề khi lắp đặt điện, hãy liên hệ với thợ điện. Luôn ngắt điện trước khi bắt đầu lắp đặt.

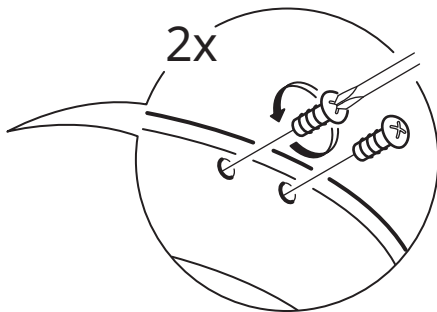




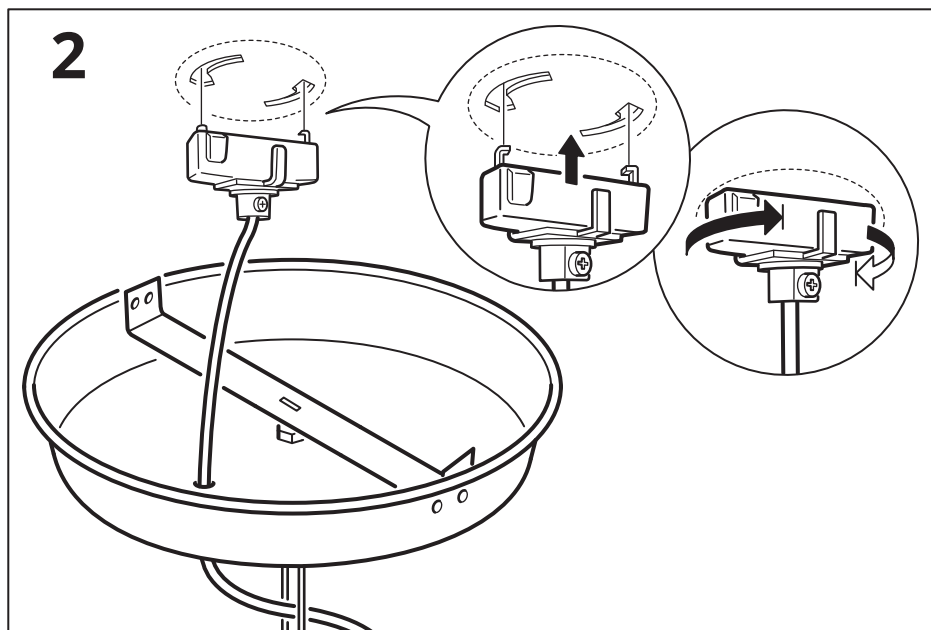
1



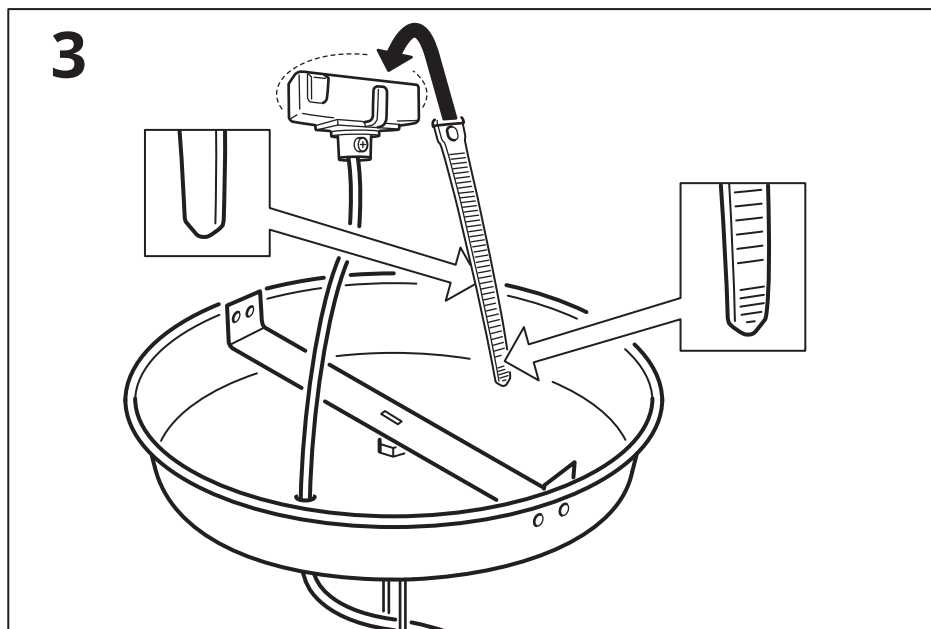
2x

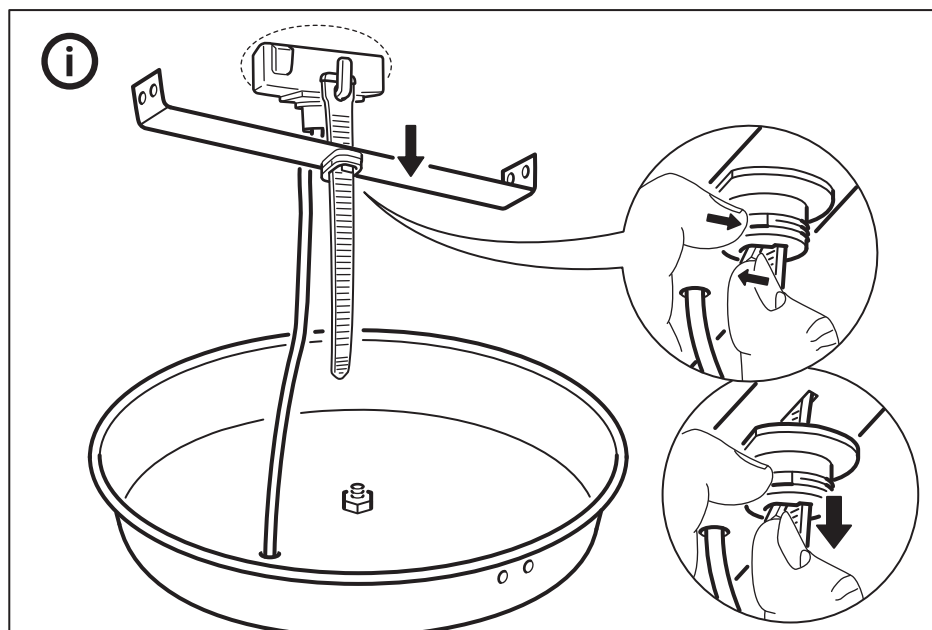
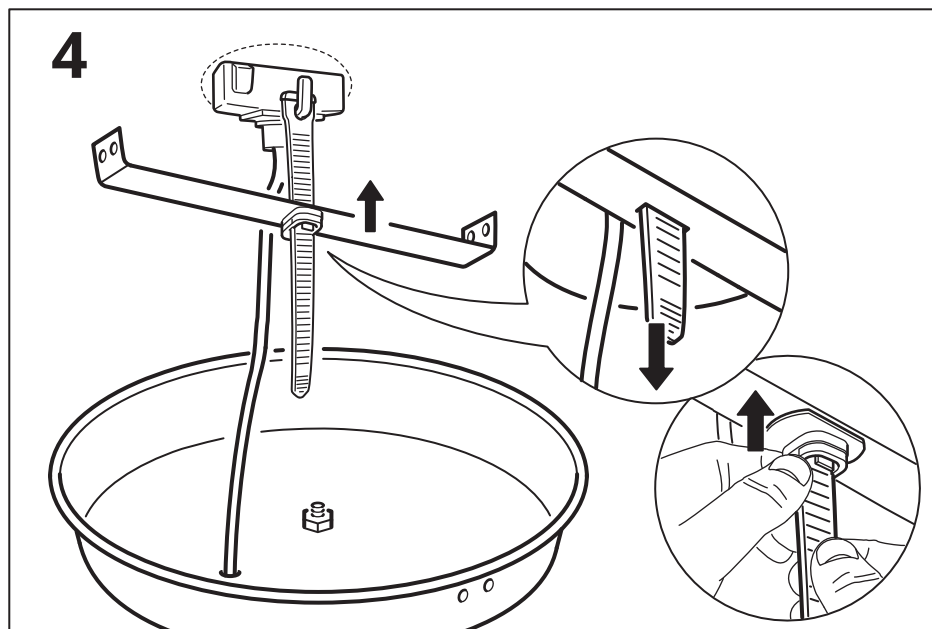


2

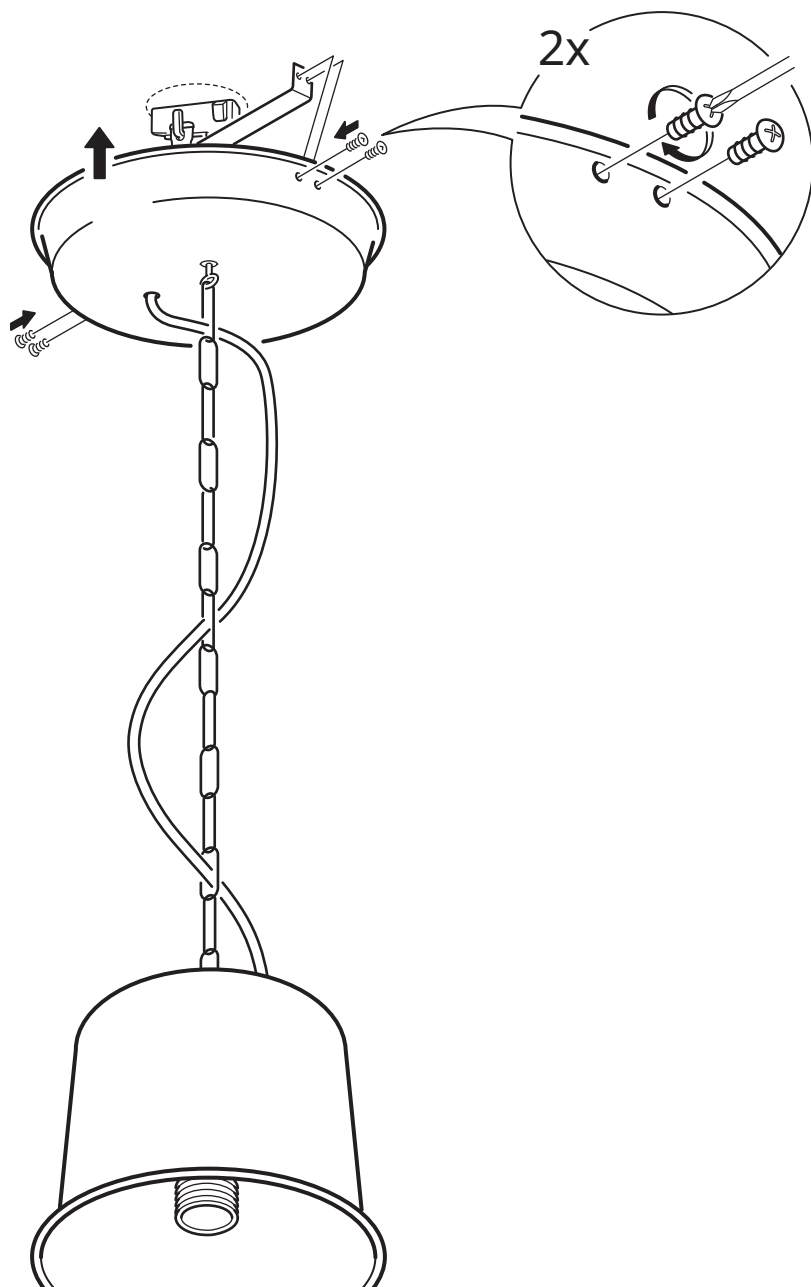


3

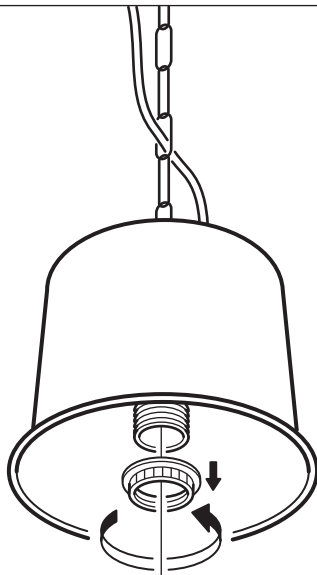




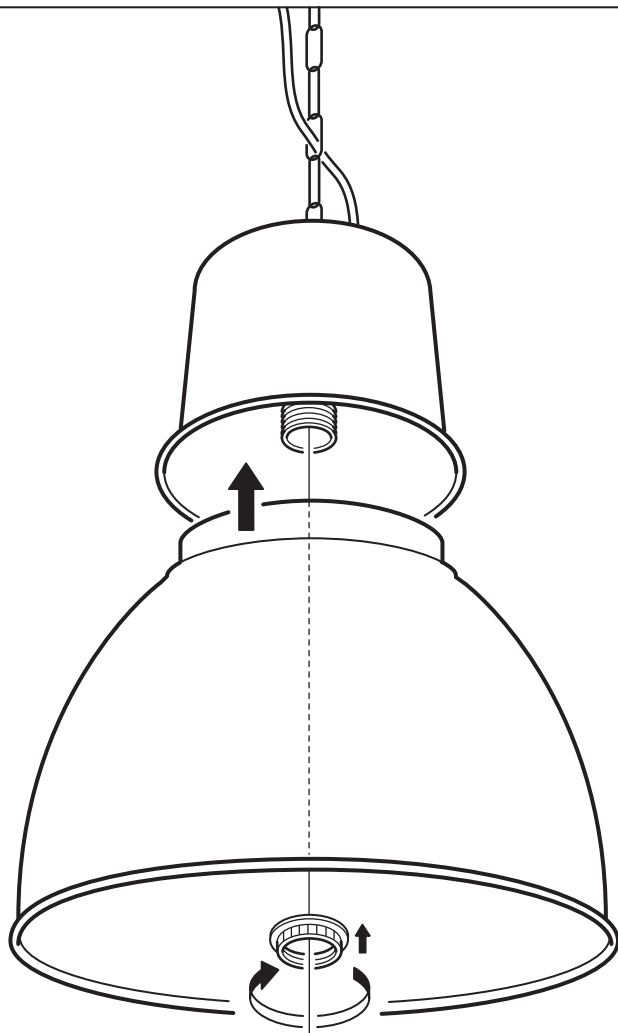
5



6



7



**English**

The weight of the lamp must be taken by the chain. When adjusting the cable make sure that it is longer than the chain.

Español

La cadena debe soportar todo el peso de la lámpara. Al regular el cable, comprueba que siempre sea más largo que la cadena.

Portugues

A corrente deve suportar o peso do candeeiro. Ao regular o cabo certifique-se de que fica mais comprido do que a corrente.

中文

吊挂链为承重件。调节灯头高度时，务必确保灯线长于挂链。

繁体中

燈具重量由吊鍊來承重。確認電線比吊鍊長。

한국어

조명의 하중은 반드시 체인으로 지탱해야 합니다. 케이블 길이 조절시 체인보다 짧지 않도록 주의하세요.

日本語

ランプの重量は必ずチェーンで支えるようにしてください。従って、ケーブルの長さを調節する際、ケーブルがチェーンより長くなるようにしてください。

Bahasa Indonesia

Berat lampu harus dapat digantung oleh rantai. Bila pengaturan kabel, pastikan harus lebih panjang dari rantai.

Bahasa Malaysia

Berat lampu mesti boleh di tampung oleh rantainya. Apabila kabel dilaras pastikan ia adalah lebih panjang daripada rantai.

عربي

يجب أخذ وزن اللبة بالسلسلة. تأكد عند تعديل السلك من أنه أطول من السلسلة.

ไทย

สายโซ่ใช้รับน้ำหนักโคมไฟ ขณะปรับสายเคเบิล ต้องดูให้สายเคเบิลยาวกว่าสายโซ่

Tiếng Việt

Dây treo phải có khả năng chịu toàn bộ trọng lượng của đèn. Khi điều chỉnh dây cáp, hãy đảm bảo rằng dây cáp dài hơn dây treo.

